

Exodus / ואלה שמות - According to 4Q13 Exodus<sup>b</sup> (4QExod<sup>b</sup>) - Verse Order

Chapter 1

- <sup>1</sup> [ואלה] [שמות] [בני] [ישראל] [הבאים] [מצרימה] את יעקוב אביהם איש [וביתו] [באן]:
- <sup>3</sup> יששכר זבולון יוסף ובני[מין]:
- <sup>5</sup> [ויהי] [כל] [נפש] [ליעקוב] חמש ושבעים נפש:
- <sup>6</sup> וימת [יוסף] [וכל] [אחיו] [וכל] [הדור] [ההוא]:
- <sup>7</sup> [ובני] [ישראל] [פרו] [ו] [ישרצו] וירב [ו] [ויעצמו] [במאד] [מאד] [ותמלא] [הארץ] [אתם]:
- <sup>16</sup> [ויואמר] [ביל] דכן [את] [העבריות] [וראיתן] [על] [האבנים] [אם] [בן] [הוא] [והמיתן] [אתו] [ואם] [בת] [היא] [חיי] תנה:
- <sup>17</sup> [ותיראן] [המילדות] [את] [האלוהים] [ולא] [עשו] [כאשר] [דבר] [אליהן] [מלך] [מצרים] ותחיין [את] [הילדים]:
- <sup>18</sup> [ויקרא] [מלך] [מצרים] [למיל] דות העבריות ויואמר להן מדוע עש[יתן] [הדבר] [הזה] [ותחיין] [את] [הילדים]:
- <sup>19</sup> ותואמרנה המילדות אל פרעה כי לא כנשים המצ[ריות] [העבריות] [כי] [בטרם] תבוא אליהנה המילדת וילדו:

20 ויטב אלוהים למ[יילדות] [וירב] [העם] [ויעצמו] [מאד]:

21 [וכי] [יראו] [המי]ל[דות] [את] [הא]ל[והים] [ויעשו] ל[הם] [בתים]:

## Chapter 2

2 [ותהר] [האשה] [ותלד] [בן] [ותרא] [אתו] [כי] [טוב] [הוא] [ותצפנהו] [שלשה] [ירח]ים:

3 ולא יכלה [עו]ד הצפינו ותק[ח] [לו] [אמו] [תבת] [גמא] [ותחמרה] [בחמר] [ובזפת] [ותשים] [בה]

[את] הילד ותואמר לשפחתה לכי [ות]שים אותו בסוף על שפת היאר:

4 [ותתיצב] [אחותו] [מרחק] [לד]עת מה יעשה לו:

5 ותרד בת פרעה לרחוץ על היאר [ונערותיה] [הולכות] [על] [יד] [הי]אר ותרא את התבה בתוך הסוף

ותשלח את אמתה [ותקחה]:

6 [ותפתח] ותראה את הילד וה[נה] נער [בוכה] [ותחמו] ל עליו בת פרעה [ותואמר] [מילדי] [העברים] זה:

7 ותואמר אחותו אל בת פרעה האילך וקראתי לך [אשה] [מינקת] [מן] [העבריות] והינקה לך את הילד:

8 ותואמר לה בת פרעה לכי ותלך [העלמה] [ותקרא] [את] [אם] [הי]ל[ד]:

9 [ותואמר] לה [ב]ת פרעה הולכי את הילד הזה [והיניקהו] [לי] [ואני] [אתן] [את] [שכרך] [ותקח]

[האשה] [הילד] [ותיניקהו]:

10 [ויגדל] [הילד] [ותביאהו] [לבת] [פרעה] [ויהי] [לה] [לבן] [ותקרא] [שמו] [מושה] [ותואמר] [כי]

[מן] [המי]ם [משיתיהו]:

<sup>11</sup> [ויהי] [בימים] [ה]רבים ההם [ויגדל] [מושה] [ויצא] [אל] [אחיו] [וירא] [בסבלותם] [וירא] [איש] [מצרי] [מכה] [איש] [ע]ברי מאחיו:

<sup>12</sup> ויפן כ[ה] [וכה] וירא [כי] [אין] [איש] [ויך] [את] [המצרי] [ויטמנהו] [בחול]:

<sup>13</sup> ויצא ביום השני וירא והנה שני אנשים עבר[ים] נצים [ויואמר] [לרשע] [למה] [תכה] [א]ת רעך:

<sup>14</sup> ויואמר לו מי שמך לאיש שר ולשופט עלינו הלהורגנ[י] [אתה] [אומר] [כאשר] [הרגתה] את המצרי ויירא מושה מואדה ויואמר אכן נודע ה[דבר] [הזה]:

<sup>15</sup> [וישמע] [פרעה] [את] [הדבר] הזה ויבקש להרוג את מושה [ו]יברח מושה [מפני] [פרעה] [ויבוא] [בארץ] [מדין] [וישב] על הבאר:

<sup>16</sup> ולכוהן מ[ד]ין שבע בנות רוע[ו]ת [צאנו] [ותבואנה] [ותדלינה] [ותמלאנה] את הרהטים להשקות את צאן אביהן:

<sup>17</sup> ויב[ואו] [הרועים] [ויגרשום] [ויקם] [מושה] [וישי]ען וישק את [צאנם]:

<sup>18</sup> [ותבואנה] [א]ל [רעואל] [אביהן] [ויואמר] [מדוע] [מהרתן] [בוא] הי[ום]:

### Chapter 3

<sup>13</sup> [ויאמר] [משה] [אל] [האלהים] [הנה] [אנכי] [בא] [אל] [בני] [ישראל] [ואמרת] [א]ליהם אלוהי [אבותיכם] [שלחני] [אליכם] [ואמרו] [לי] [מה] [ש]מ[ו] [מה] [אומר] [א]ליהם:

<sup>14</sup> ויואמר אלוהים אל [מושה] [אהיה] [אשר] [אהיה] [ויואמר] [כה] תואמר אל בני ישראל אהיה שלחני אליכם:

15 ויואמר אלוהים עוד אל מושה כה תואמר אל בני ישראל יהוה אל[והי] [אבותיכם] [אלוהי] אברהם אלוהי ישחק ואלוהי יעקוב שלחני אליכם זה שמי ל[עולם] [וזה] [זכרי] [לדור] [ודור]:

16 לך ואספתה את זקני בני [ישראל] ל [ואמרת] ה אליהם יהוה אלו[הי] [אבותיכם] [נראה] [אלי] אלוהי אברהם ואלוהי יש[חק] [ואלוהי] י יעקוב לאמור פקוד [פקדתי] [אתכם] [ואת] [עשוי] לכם במצרים:  
17 ואמרה [אעלה] [אתכם] מעני מצרים אל [ארץ] [הכנעני] [החתי] [האמורי] הפרזי החוי והיבוס[י] [והגרגשי] אל ארץ זבת חלב ודב[ש]:

18 [ושמעו] [לקולך] [ובאתה] [אתה] וזקני בני ישראל אל מל[ך] [מצרים] ואמרתם אליו יהוה אלוהי [י] [העברים] [נקרה] [עלינו] ועתה נלכה נא ד[רך] [שלושת] [ימי]ם במדבר [ו]נזבחה ליהוה א[לוהינו]:  
19 [ואני] [ידעתי] [כי] [לא] יתן אתכם מלך [מצרים] [ל]לכת כי אם ביד חזקה:

20 ושלחתי א[ת] [ידי] [והכיתי] [את] [מצרים] בכל נפלאותי [אשר] [אעשה] בקרבו ואחרי כן ישלח אתכם:

21 וכן [את] [חן] [העם] [הזה] [בעיני] [מצרים] [והיה] [כי] [תלכון] [לא] [תלכו] [ריקם]:

#### Chapter 4

1 [ויען] [מושה] [ויואמר] [והן] [לא] [יאמינו] [לי] [ולא] [ישמעו] [בקולי] [כי] יואמרו [ל]א נר[אה] [אלי]ך [יהוה]:

3 [ויואמר] [הש]ליכהו נא ארצה וישליכהו [ארצה] [ויהי] [לנחש] [וינס] [מושה] [מפניו]:

4 [ויואמר] [יהוה] [אל] [מושה] שלח ידך והחזק בזנבו [וישלח] [ידו] [ויחזק] [בו] [ויהי] [למטה] [בכפו]:

5 [למען] [יאמינו] [כי] [נרא] ה אליך יהוה אלוהי [אבותם] [אלוהי] [אברהם] [אלוהי] [ישחק] [ואלוהי] [יעקוב]:

6 [ויואמר] [יה] וה אליו עוד הבא [נא] [ידך] [בחקך] [ויבא] [ידו] [בחקו] [ויוצאה] [מחקו] [והנה] [ידו] [מצרעת] כשלג:

7 ויואמר [השב] [ידך] [אל] [חיקך] [וישב] [ידו] [אל] [חיקו] [ויוציאה] [מחקו] [והנה] [שבה] [כבשרו]:

8 למען [אם] [לא] [יאמינו] [לך] [ולא] [ישמעו] [לקל] [האת] [הראשון] [והאמינו] [לקל] [האת] [האחרון]:

#### Chapter 5

3 [ויואמרו] [אלהי] [העברים] [נקרא] [עלינו] [נלכה] [נא] [דרך] [שלשת] [ימים] [במדבר] [ונזב] חה ליהוה אלו[הינו] [פן] [יפגענו] [בדבר] [או] [בחרב]:

4 [ויואמר] [אליהם] [מלך] [מצרים] למה מושה ואהרון תפרידו [את] [העם] [ממעשיו] [לכו] [לסבלותיכם]:

5 ויואמר פרעה הן [רבים] [ע]תה עם האר[ץ] [והשבתם] [אותם] [מסבלותם]

6 ויצו פרעה ביום ההוא את הנוגשים בעם [ואת] שטריו לאמור:

7 [לא] [תואסיפו] [לתת] תבן לעם ללבון הלבנים כתמול שלש[ם] הם ילכו ו[קוששו] [להם] [תבן]:

- <sup>8</sup> ואת מתכנת הלבנים אשר הם עושים כאתמול שלשום תשימ[ו] [עליהם] [לא] תגרעו ממנו דבר [כי]  
[נרפי]ם הם על כן הם הצ[ועקי]ם לאמור נלכה ונ[זבחה] [לאלוהינו]:
- <sup>9</sup> תכבד העב[ודה] על ה[אנשים] וישעו בה וא[ל] [ישע]ו בדברי שק[ר]:
- <sup>10</sup> [ויצאו] [נוגשי] [העם] ושוטריו וידברו אל העם לאמור [כה] [אמר] [פר]עה א[יננ]י נות[ן] [לכם]  
[תבן]:
- <sup>11</sup> [אתם] [לכו] וקחו לכם תבן מאשר תמצאו כי א[ין] [נגרע] [מעבודתכם] [ד]בר:
- <sup>12</sup> ויפץ [העם] [בכל] [ארץ] מצרים לקששקש לתבן:
- <sup>13</sup> והנוגשים [אצים] [את] [עם] [ישראל] [לאמור] [כלו] [מעשיכם] [דבר] יום ביומו כאשר בהיו[ת]  
[התבן] [נתן] [לכם]:
- <sup>14</sup> [ויכו] [שוטרי] [בני] [ישראל] [אשר] [שמו] [עליהם] נוגשי פרעה [לאמר] [מדוע] [לא] [כליתם]  
[חקכם] [ללבן] [כתמול] [שלשם] [גם] [תמול] [גם] [היום]:

Exodus / ואלה שמות - According to 4Q13 Exodus<sup>b</sup> (4QExod<sup>b</sup>) - Direct Transcription

Fragment 1

[ ]	[ ]	1
[ ]	[ ]	2
[ ]	[ ]	3
[ ]	[ ]	4
[ ]	[ ]	5
[ ]	[ ]	6

Fragment 2

[ ]	[ ]	1
[ ]	[ ]	2
[ ]	[ ]	3
[ ]	[ ]	4
[ ]	[ ]	5
[ ]	[ ]	6
[ ]	[ ]	7

## Fragment 3 Column 1, Fragment 4

[2:2 ותצפנהו שלשה ירח]ים <sup>3</sup> ולא יכלה [עו]ד הצפינו ותק[ח לו אמו תבת גמא ותחמרה בחמר]	1
[ובזפת ותשים בה את] הילד ותואמר לשפחתה לכי [ות]שים אותו בסוף על שפת היאר	2
[4]ותתיצב אחותו מרחק לד[עת מה יעשה לו <sup>5</sup> ותרד בת פרעה לרחוץ על היאר	3
[ונערותיה הולכות על יד הי]אר ותרא את התבה בתוך הסף ותשלח את אמתה	4
[ותקחה <sup>6</sup> ותפתח] ותראה את הילד וה[נה] נער [בוכה ותחמו]ל עליו בת פרעה	5
[ותואמר מילדי העברים] זה <sup>7</sup> ותואמר אחותו אל בת פרעה האילך וקראתי לך	6
[אשה מינקת מן העבריות] והינקה לך את הילד <sup>8</sup> ותואמר לה בת פרעה לכי ותלך	7
[העלמה ותקרא את אם הי]ל[ד <sup>9</sup> ותואמר] לה [ב]ת פרעה הולכי את הילד הזה	8
[והיניקהו לי ואני אתן את שכרך ותקח האשה הילד ותיניקהו <sup>10</sup> ויגדל הילד ותביאהו]	9
[לבת פרעה ויהי לה לבן] [ותקרא שמו מושה ותואמר כי מן המי]ם	10
[משיתיהו] [ ] [ ]	11
[ <sup>11</sup> ויהי בימים ה]רבים ההם [ויגדל מושה ויצא אל אחיו וירא בסבלותם]	12
[וירא איש מצרי מכה איש ע]ברי מאחיו <sup>12</sup> ויפן כ[ה וכה] וירא [כי אין איש ויך את]	13
[המצרי ויטמנהו בחול] <sup>13</sup> ויצא ביום השני וירא והנה שני אנשים עבר[ים] נצים [ויואמר]	14
[לרשע למה תכה א]ת רעך <sup>14</sup> ויואמר לו מי שמך לאיש שר ולשופט עלינו הלהורגנ[י אתה]	15
[אומר כאשר הרגתה] את המצרי ויירא מושה מואדה ויואמר אכן נודע ה[דבר הזה]	16
[ <sup>15</sup> וישמע פרעה את הדבר] הזה ויבקש להרוג את מושה [ו]יברח מושה [מפני פרעה]	17
[ויבוא בארץ מדין וישב] על הבאר <sup>16</sup> ולכוהן מ[ד]ין שבע בנות רוע[ו]ת [צאנו ותבואנה]	18



[ותדלינה ותמלאנה] את הרהטים להשקות את צאן אביהן <sup>17</sup> ויב[ואו הרועים ויגרשום]	19
[ויקם מושה וישי]ען וישק את [צאנם <sup>18</sup> ותבואנה א]ל [רעואל אביהן ויואמר]	20
[מדוע מהרתן בוא] הי <sup>19</sup> ותאמרן איש מצרי הצילנו מיד הרעים וגם דלה דלה לנו]	21

### Fragment 3 Column 2, Fragment 5, Fragment 6 Column 1

[ <sup>3:13</sup> בא אל בני ישראל ואמרת] א[ליהם אלוהי] [אבותיכם שלחני אליכם ואמרו לי מה]	1
[ש]מ[ו מה אומר א]ליהם <sup>14</sup> ויואמר אלוהים אל [מושה אהיה אשר אהיה ויואמר כה]	2
תואמר אל בני ישראל אהיה שלחני אליכם	3
<sup>5</sup> ויואמר אלוהים עוד אל מושה כה תואמר אל בני ישראל יהוה אל[והי אבותיכם אלוהי]	4
אברהם אלוהי ישחק ואלוהי יעקוב שלחני אליכם זה שמי ל[עולם וזה זכרי לדור ודור]	5
<sup>6</sup> לך ואספתה את זקני בני [ישראל] ל [ואמרת] ה אליהם יהוה אלו[הי אבותיכם נראה אלי]	6
אלוהי אברהם ואלוהי יש[חק ואלוהי] י יעקוב לאמור פקוד [פקדתי אתכם ואת עשוי]	7
לכם במצרים <sup>17</sup> וא'מרה [אעלה אתכ]ם מעני מצרים אל [ארץ הכנעני החתי האמורי]	8
הפרזי החוי והיבוס[י והגרגשי] אל ארץ זבת חלב ודב[ש <sup>18</sup> ושמעו לקולך ובאתה אתה]	9
וזקני בני ישראל אל מל[ך מצרים] ואמרתם אליו יהוה אלוהי[ה העברים נקרה עלינו]	10
ועתה נלכה נא ד[רך שלושת ימי]ם במדבר [ו]נזבחה ליהוה א[לוהינו <sup>19</sup> ואני ידעתי כי לא]	11
יתן אתכם מלך [מצרים ל]לכת כי אם ביד חזקה <sup>20</sup> ושלחתי א[ת ידי והכיתי את מצרים]	12
בכל נפלאותי [אשר אעשה] בקרבו ואחרי כן ישלח אתכם <sup>21</sup> וכן [את הן העם הזה בעיני]	13
[מצרים והיה כי תלכון לא תלכו ריקם]	14

[ <sup>22</sup> ושאלה אשה משכנתה ומגרת ביתה כלי כסף וכלי זהב ושמלת ושמלת על בניכם]	15
[ועל בנתיכם ונצלתם את מצרים]	16
[ <sup>4:1</sup> ויען]	
[מושה ויואמר והן לא יאמינו לי ולא ישמעו בקולי כי] יואמרו [ל] א נר [אה אלי]ך [יהוה]	17
[ <sup>2</sup> ויואמר אליו יהוה מזה בידך ויואמר מטה <sup>3</sup> ויואמר הש] ליכהו נא ארצה וישליכהו	18
[ארצה ויהי לנחש וינס מושה מפניו <sup>4</sup> ויואמר יהוה אל מושה] שלח ידך והחזק בזנבו	19
[וישלח ידו ויחזק בו ויהי למטה בכפו <sup>5</sup> למען יאמינו כי נרא]ה אליך יהוה אלוהי	20
[אבותם אלוהי אברהם אלוהי ישחק ואלוהי יעקוב <sup>6</sup> ויואמר יה]וה אליו עוד הבא	21
[נא ידך בחיקך ויבא ידו בחיקו ויוצאה מחיקו והנה ידו מצרעת] כשלג <sup>7</sup> ויואמר	22
[השב ידך אל חיקך וישב ידו אל חיקו ויוציאה מחיקו והנה שבה כבשרו] <sup>8</sup> למען	23

## Fragment 6 Column 2

[ <sup>5:3</sup> עלינו נלכה נא דרך שלשת ימים במדבר ונזב]חה ליהוה אלו[הינו פן יפגענו בדבר]	1
[או בחרב <sup>4</sup> ויואמר אליהם מלך מצרים] למה מושה ואהרון תפרידו [את העם ממעשיו]	2
[לכו לסבלותיכם] <sup>5</sup> ויואמר פרעה הן [רבים ע]תה עם האר[ץ והשבתם אותם מסבלותם]	3
ויצו פרעה ביום ההוא את הנוגשים בעם [ואת] שטריו לאמור [ <sup>7</sup> לא תואסיפו לתת]	4
תבן לעם ללבון הלבנים כתמול שלש[ם] הם ילכו ו[קוששו להם תבן]	5
<sup>8</sup> ואת מתכנת הלבנים אשר המ עושים כאתמול שלשום תשימ[ו עליהם לא]	6
תגרעו ממנו דבר [כי נרפי]ם הם על כן הם הצ[ועקי]ם לאמור נלכה ונ[זבחה לאלוהינו]	7
<sup>9</sup> תכבד העב[ודה] על ה[אנשים] וישעו בה וא[ל ישע]ו בדברי שק[ר] <sup>10</sup> ויצאו נוגשי העם]	8

ושוטריו וידברו אל העם לאמור [כה אמר פר] עה א[יננ] י נות[ן לכם תבן <sup>11</sup> אתם לכו]	9
וקחו לכם תבן מאשר תמצאו כי א[ין נגרע מעבודתכם ד] בר <sup>12</sup> ויפץ [העם בכל ארץ]	10
מצרים לקששקש לתבן <sup>13</sup> והנוגשים [אצים את עם ישראל לאמור כלו מעשיכם דבר]	11
יום ביומו כאשר בהיו [ת התבן נתן לכם <sup>14</sup> ויכו שוטרי בני ישראל אשר שמו עליהם]	12
נוגשי פרעה [לאמר מדוע לא כליתם חקכם ללבן כתמול שלשם גם תמול גם היום]	13

## Hebrew Comparison of the Text of Exodus - Masoretic against 4Q13 Exodus<sup>b</sup> (4QExod<sup>b</sup>)

### Chapter 1

1

Masoretic	וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַבָּאִים מִצְרָיִם אֶת יַעֲקֹב אִישׁ וּבֵיתוֹ בָּאוּ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ואלה שמות בני ישראל הבאים מצרימה] את יעקוב אביהם איש [וביתו באו]
Highlighted Diff.	ואלה שמות בני ישראל הבאים מצרימה את יעקוב <sup>ו</sup> ב <sup>ו</sup> אביהם <sup>+</sup> איש וביתו באו

3

Masoretic	יִשְׁשַׁכַּר זְבוּלֹן וּבְנֵימֵן
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	יששכר זבולון יוסף ובני [מין]
Highlighted Diff.	יששכר זבול <sup>ו</sup> ו <sup>ו</sup> יוסף <sup>+</sup> ובנימ <sup>ו</sup>

5

Masoretic	וַיְהִי כָּל־נַפְשׁ יִצְחָי יֶרֶךְ־יַעֲקֹב שִׁבְעִים נַפְשׁ וַיִּוֹסֶף הָיָה בְּמִצְרַיִם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויהי כל נפש ליעקוב] חמש ושבעים נפש
Highlighted Diff.	ויהי כל נפש - יצאי ירך - ל <sup>ו</sup> יעקוב <sup>ו</sup> ב <sup>ו</sup> חמש <sup>+</sup> ושבעים נפש - ויוסף היה במצרים -

6

Masoretic	וַיָּמַת יוֹסֵף וְכָל-אָחָיו וְכָל הַדּוֹר הַהוּא
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	וימת [יוסף וכל אחיו וכל הדור ההוא]
Highlighted Diff.	None Extant

7

Masoretic	וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל פָּרוּ וַיִּשְׂרְצוּ וַיִּרְבּוּ וַיַּעֲצְמוּ בְּמֵאֵד מְאֹד וַתִּמְלֵא הָאָרֶץ אֹתָם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ובני ישראל פרו ו] ישרצו וירב [ו ויעצמו במאד מאד ותמלא הארץ אתם]
Highlighted Diff.	None Extant

16

Masoretic	וַיֹּאמֶר בְּיַלְדֻכֶּן אֶת-הָעֵבְרִיּוֹת וּרְאִיתֶן עַל-הָאֲבָנִים אִם-בֶּן הוּא וְהִמַּתְן אֹתוֹ וְאִם-בַּת הִיא וְחַיָּה
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויואמר ביל] דכן [את העבריות וראיתן על האבנים אם בן הוא והמיתן אתו] [ואם בת היא חיי] תנה
Highlighted Diff.	וי+ואמר בילדכן את העבריות וראיתן על האבנים אם בן הוא והמ+י+תן אתו ואם בת היא -ו-חייתנה

Masoretic	וּתִירָאן הַמִּזְלֹת אֶת־הָאֱלֹהִים וְלֹא עָשׂוּ כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר אֲלֵיהֶן מֶלֶךְ מִצְרַיִם וּפְתִינָן אֶת־הַיְלָדִים
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ותיראן המילדות את האלוהים ולא עשו כאשר דבר אליהן מלך מצרים] ותחיין [את הילדים]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וַיִּקְרָא מֶלֶךְ־מִצְרַיִם לְמִזְלֹת וַיֹּאמֶר לָהֶן מְדוּעַ עָשִׂיתֶן הַדָּבָר הַזֶּה וּפְתִינָן אֶת־הַיְלָדִים
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויקרא מלך מצרים למיל] דות העבריות ויואמר להן מדוע עש[ית]ן [הדבר הזה] [ותחיין את הילדים]
Highlighted Diff.	ויקרא מלך מצרים למילד <sup>ו</sup> ת <sup>ו</sup> ת <sup>ו</sup> +העבריות <sup>+</sup> וי <sup>ו</sup> אמר להן מדוע עשיתן הדבר הזה ותחיין את הילדים

Masoretic	וּתְאִמְרֶנָּה הַמִּלֻּדֹת אֶל־פְּרַעֲהַ פִּי לֹא כֹנָשִׁים הַמְצָרִית הָעִבְרִית פִּי־סִינֹת הִנֵּה בְּטָרָם תָּבוֹא אֱלֹהֵי הַמִּלֻּדֹת וַיִּלְדוּ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ותואמרנה המילדות אל פרעה כי לא כנשים המצ[ריות העבריות כי] [בטרם] תבוא אליהנה המילדת וילדו
Highlighted Diff.	ותואמרנה+ המילדו+ת אל פרעה כי לא כנשים המצרי+ו+ת העברי+ו+ת כי -היות- -הנה- בטרם תבוא אליהנ+ה+ המילדת וילדו

Masoretic	וַיִּיטֹב אֱלֹהִים לְמִלֻּדֹת וַיִּרְבַּ הָעַם וַיַּעֲצֶמוּ מְאֹד
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ויטב אלוהים למ[ילדות וירב העם ויעצמו מאד]
Highlighted Diff.	ויטב אל+ו+הים למילד+ו+ת וירב העם ויעצמו מאד

Masoretic	וַיְהִי כִי־יִרְאוּ הַמִּלֻּדֹת אֶת־הָאֱלֹהִים וַיַּעַשׂ לָהֶם פְּתָיִם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[וכי יראו המי]ל[דות את הא]ל[והים ויעשו] ל[הם בתים]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וַתֵּהָרֵהּ הָאִשָּׁה וַתֵּלֶד בֶּן וַתֵּרָא אֹתוֹ כִּי־טוֹב הוּא וַתִּצְפְּנָהּ וְשָׁלְשָׁה יָרְחִים
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[וַתֵּהָרֵהּ הָאִשָּׁה וַתֵּלֶד בֶּן וַתֵּרָא אֹתוֹ כִּי טוֹב הוּא וַתִּצְפְּנָהּ שְׁלֹשָׁה יָרְחַיִם]
Highlighted Diff.	None Extant
	3
Masoretic	וְלֹא־יִכְלָה עוֹד הַצִּפְיָנוֹ וַתִּקַּח־לוֹ תַּבַּת גָּמָא וַתַּחְמְרָהּ בַּחֲמֵר וּבִזְפַת וַתִּשֶׂם בָּהּ אֶת־הַיֶּלֶד וַתִּשֶׂם בְּסוּף עַל־שִׁפְתַי הַיָּאֵר
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	וְלֹא יִכְלָה [עוֹ]ד הַצִּפְיָנוֹ וַתִּקַּח [ח] לֹאמוֹ תַבַּת גָּמָא וַתַּחמְרָהּ בַּחמֵר וּבזְפַת וַתִּשֶׂם בַּהּ [אֶת] הַיֶּלֶד וַתִּשֶׂם לַשִּׁפְתָהּ לְכִי [וַת]־שִׂים אוֹתוֹ בְּסוּף עַל שִׁפְתַי הַיָּאֵר
Highlighted Diff.	וְלֹא יִכְלָה עוֹד הַצִּפְיָנוֹ וַתִּקַּח לֹאמוֹ <sup>+</sup> תַבַּת גָּמָא וַתַּחמְרָהּ בַּחמֵר וּבזְפַת וַתִּשֶׂם <sup>++</sup> בַּהּ אֶת הַיֶּלֶד <sup>+</sup> וַתִּשֶׂם לַשִּׁפְתָהּ לְכִי <sup>+</sup> וַתִּשֶׂם <sup>++</sup> אוֹתוֹ <sup>+</sup> בְּסוּף עַל שִׁפְתַי הַיָּאֵר
	4
Masoretic	וַתִּתְצַב אַחֲתָיו מִרְחֹק לְדַעָה מִה־יַּעֲשֶׂה לּוֹ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[וַתִּתְצַב אַחֲתָיו מִרְחֹק לְדַעָה מִה־יַּעֲשֶׂה לּוֹ]
Highlighted Diff.	None Extant



5

Masoretic	וַתָּרֵד בַּת־פְּרֹעַה לְרַחֵץ עַל־הַיָּאֵר וַנַּעֲרֹתֶיהָ הִלְכֹת עַל־יַד הַיָּאֵר וַתֵּרָא אֶת־הַתְּבֵה בְּתוֹךְ הַסּוּף וַתִּשְׁלַח אֶת־אֲמָתָהּ וַתִּקְחָהּ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	וּתְרַד בַּת פְּרֹעַה לְרַחוּץ עַל הַיָּאֵר [וְנַעֲרוֹתֶיהָ הוֹלְכוֹת עַל יַד הַיָּאֵר] וּתְרָא אֶת הַתְּבֵה בְּתוֹךְ הַסּוּף וַתִּשְׁלַח אֶת אֲמָתָהּ [וַתִּקְחָהּ]
Highlighted Diff.	וּתְרַד בַּת פְּרֹעַה לְרַח־וּץ עַל הַיָּאֵר וְנַעֲרֹתֶיהָ הַיָּאֵר לְכֹוֹת עַל יַד הַיָּאֵר וּתְרָא אֶת הַתְּבֵה בְּתוֹךְ הַסּוּף וַתִּשְׁלַח אֶת אֲמָתָהּ וַתִּקְחָהּ

6

Masoretic	וַתִּפְתַּח וַתֵּרְאֶהוּ אֶת־הַיֶּלֶד וְהִנֵּה־נֹעֵר בְּכָהּ וַתִּחְמַל עָלָיו וַתֵּאמֶר מִיֶּלְדֵי הָעִבְרִים זֶה
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[וַתִּפְתַּח] וַתֵּרְאֶה אֶת הַיֶּלֶד וְהִנֵּה [נֹעֵר] בְּכָהּ [וַתִּחְמַל] לְעַלְיוֹ בַּת פְּרֹעַה [וַתֵּאמֶר] [מִיֶּלְדֵי הָעִבְרִים] זֶה
Highlighted Diff.	וַתִּפְתַּח וַתֵּרְאֶה־וּ- אֶת הַיֶּלֶד וְהִנֵּה נֹעֵר בְּכָהּ וַתִּחְמַלְוֹ לְעַלְיוֹ בַּת פְּרֹעַה וַתֵּאמֶר מִיֶּלְדֵי הָעִבְרִים זֶה

7

Masoretic	וַתֹּאמֶר אַחֲתוֹ אֶל־בֶּת־פְּרָעָה הַאֵלֶּךְ וְקִרְאתִי לָךְ אִשָּׁה מִיְּנֻקַּת מִן הָעִבְרִיִּית וְתִינָק לָךְ אֶת־הַיֶּלֶד
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ותואמר אחותו אל בת פרעה האילך וקראתי לך [אשה מינקת מן העבריות] והינקה לך את הילד
Highlighted Diff.	ות <sup>ו+</sup> אמר אח <sup>ו+</sup> תו אל בת פרעה הא <sup>י+</sup> לך וקראתי לך אשה מינקת מן העבריי <sup>ו+</sup> ת ו*ה*ינק <sup>ה+</sup> לך את הילד

8

Masoretic	וַתֹּאמֶר־לָהּ בֶּת־פְּרָעָה לְכִי וְתִלְךְ הָעֶלְמָה וְתִקְרָא אֶת־יָם הַיֶּלֶד
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ותואמר לה בת פרעה לכי ותלך [העלמה ותקרא את אם הי]ל[ד]
Highlighted Diff.	ות <sup>ו+</sup> אמר לה בת פרעה לכי ותלך העלמה ותקרא את אם הילד

9

Masoretic	וַתֹּאמֶר לָהּ בֶּת־פְּרָעָה הִילִיכִי אֶת־הַיֶּלֶד הַזֶּה וְהִינִקְהוּ לִי וְאֲנִי אֶתֶּן אֶת־שְׂכָרְךָ וְתִקַּח הָאִשָּׁה הַיֶּלֶד וְתִנִּיקְהוּ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ותואמר] לה [ב]ת פרעה הולכי את הילד הזה [והיניקהו לי ואני אתן את שכרך] [ותקח האשה הילד ותיניקהו]
Highlighted Diff.	ות <sup>ו+</sup> אמר לה בת פרעה ה*ו*לכי את הילד הזה והינ <sup>י+</sup> קהו לי ואני אתן את שכרך ותקח האשה הילד ות <sup>י+</sup> ניקהו

10

Masoretic	וַיִּגְדַּל הַיֶּלֶד וַתִּבְאֶהוּ לְבַת־פְּרֹעֹה וַיְהִי־לָהּ לְבֵן וַתִּקְרָא שְׁמוֹ מֹשֶׁה וַתֹּאמֶר כִּי מִן־הַמַּיִם מְשִׁיתָהוּ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויגדל הילד ותביאהו לבת פרעה ויהי לה לבן ותקרא שמו מושה ותואמר כי] [מן המים]ם [משיתיהו]
Highlighted Diff.	None Extant

11

Masoretic	וַיְהִי בַיָּמִים הָהֵם וַיִּגְדַּל מֹשֶׁה וַיֵּצֵא אֶל־אָחִיו וַיֵּרָא בְּסִבְלָתָם וַיֵּרָא אִישׁ מִצְרָיִם מִכָּה אִישׁ־עִבְרִי מֵאָחִיו
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויהי בימים ה]רבים ההם [ויגדל מושה ויצא אל אחיו וירא בסבלותם וירא איש] [מצרי מכה איש ע]ברי מאחיו
Highlighted Diff.	ויהי בימים <sup>+</sup> הרבים <sup>+</sup> ההם ויגדל מ <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> שה ויצא אל אחיו וירא בסבל <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> תם וירא איש מצרי מכה איש עברי מאחיו

12

Masoretic	וַיִּפֶן כֹּה־וְכֹה וַיֵּרָא כִּי אֵין אִישׁ וַיִּדְ אֶת־הַמִּצְרָיִם וַיִּטְמְנֵהוּ בַחֹל
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ויפן כ[ה וכה] וירא [כי אין איש וידך את המצרי ויטמנהו בחול]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וַיֵּצֵא בַיּוֹם הַשֵּׁנִי וַהֲנִיָּה שְׁנֵי־אָנָשִׁים עִבְרָיִם נָצִים וַיֹּאמֶר לְרָשָׁע לָמָּה תָכָה רָעָךְ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	וַיֵּצֵא בַיּוֹם הַשֵּׁנִי וַיִּרָא וַהֲנִיָּה שְׁנֵי אָנָשִׁים עִבְרָיִם נָצִים [וַיֹּאמֶר לְרָשָׁע לָמָּה תָכָה] [א]ת רעך
Highlighted Diff.	וַיֵּצֵא בַיּוֹם הַשֵּׁנִי <sup>+</sup> וַיִּרָא <sup>+</sup> וַהֲנִיָּה שְׁנֵי אָנָשִׁים עִבְרָיִם נָצִים וַיֹּאמֶר לְרָשָׁע לָמָּה תָכָה <sup>+</sup> את <sup>+</sup> רעך
	14
Masoretic	וַיֹּאמֶר מִי שָׂמֶךָ לְאִישׁ שָׂר וְשִׁפְטָ עָלֵינוּ הֲלִהְרָגְנִי אַתָּה אֹמֵר פְּאֲשָׁר הֲרָגְתָּ אֶת־הַמִּצְרִי וַיִּירָא מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר אָכֵן נִודַע הַדָּבָר
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	וַיֹּאמֶר לוֹ מִי שָׂמֶךָ לְאִישׁ שָׂר וְשִׁפְטָ עָלֵינוּ הֲלִהְרָגְנִי [י אתה אומר כאשר] [הרגתה] את המצרי וַיִּירָא מֹשֶׁה מִוֹדָע וַיֹּאמֶר אָכֵן נִודַע הַדָּבָר [זוה]
Highlighted Diff.	וַיֹּאמֶר <sup>+</sup> לוֹ <sup>+</sup> מִי שָׂמֶךָ לְאִישׁ שָׂר וְ <sup>+</sup> ל <sup>+</sup> ש <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> פ <sup>+</sup> ט עָלֵינוּ הֲלִהְרָגְנִי <sup>+</sup> אתה <sup>+</sup> אֹמֵר <sup>+</sup> כאשר <sup>+</sup> הֲרָגְתָּ <sup>+</sup> את המצרי וַיִּירָא מֹשֶׁה <sup>+</sup> מוֹדָע <sup>+</sup> וַיֹּאמֶר אָכֵן נִודַע הַדָּבָר <sup>+</sup> זוה <sup>+</sup>

15

Masoretic	וַיִּשְׁמַע פְּרַעֲזָה אֶת־הַדְּבָר הַזֶּה וַיִּבְקֶשׁ לַהֲרֹג אֶת־מֹשֶׁה וַיִּבְרַח מֹשֶׁה מִפְּנֵי פְּרַעֲזָה וַיֵּשֶׁב בְּאֶרֶץ־מִדְיָן וַיֵּשֶׁב עַל־הַבְּאֵר
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[וישמע פרעה את הדבר] הזה ויבקש להרוג את מושה [ו]יברח מושה [מפני] [פרעה ויבוא בארץ מדין וישב] על הבאר
Highlighted Diff.	וישמע פרעה את הדבר הזה ויבקש להר <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> ג את מ <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> שה ויברח מ <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> שה מפני פרעה וי <sup>*</sup> בו <sup>*</sup> א <sup>+</sup> בארץ מדין וישב על הבאר

16

Masoretic	וַיִּלְכְּדוּ מִדְיָן שִׁבְעַת בָּנוֹת וַתִּבְאֶנָּה וַתְּדַלְּנָה וַתִּמְלְאֶנָּה אֶת־הַרְהוּטִים לְהַשְׁקוֹת צֵאן אֲבִיהֶן
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ולכוהן מ[ד]ין שבע בנות רוע[ו]ת [צאנו ותבואנה ותדלינה ותמלאנה] את הרהטים להשקות את צאן אביהן
Highlighted Diff.	ולכ <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> הן מדין שבע בנות <sup>+</sup> רועות צאנו <sup>+</sup> ותב <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> אנה ותדל <sup>+</sup> י <sup>+</sup> נה ותמלאנה את הרהטים להשקות <sup>+</sup> את <sup>+</sup> צאן אביהן

17

Masoretic	וַיִּבְאוּ הָרֹעִים וַיִּגְרְשׁוּם וַיִּקָּם מֹשֶׁה וַיּוֹשְׁעֵן וַיִּשְׁקוּ אֶת־צֹאֲנָם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ויב[ואו הרועים ויגרשום ויקם מושה וישי]ען וישק את [צאנם]
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וּמִבְּאֵנָה אֶל־רַעוּיָאֵל אָבִיהֶן וַיֹּאמֶר מִדּוּעַ מֵהֲרַתָּן בְּאֵ הַיּוֹם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ותבואנה א] ל [רעואל אביהן ויואמר מדוע מהרתן בוא] הי [ום]
Highlighted Diff.	None Extant

## Chapter 3

Masoretic	וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָאֱלֹהִים הֲנִי אָנֹכִי בָּא אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתִּי לָהֶם אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם וְאָמְרוּ־לִי מַה־שְּׁמוֹ מָה אֶמַּר אֲלֵהֶם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויאמר משה אל האלהים הנה אנכי בא אל בני ישראל ואמרתי א] ליהם אלוהי [אבותיכם שלחני אליכם ואמרו לי מה ש] מ [ו מה אומר א] ליהם
Highlighted Diff.	ויאמר משה אל האלהים הנה אנכי בא אל בני ישראל ואמרתי <sup>א</sup> א <sup>ל</sup> י <sup>י</sup> הם אל <sup>י</sup> הי אבותיכם שלחני אליכם ואמרו לי מה שמו מה א <sup>ו</sup> מר אל <sup>י</sup> הם

Masoretic	וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים אֶל־מֹשֶׁה אָהֳרָה אָהֳרָה אֲשֶׁר אָהֳרָה וַיֹּאמֶר כֹּה תֹאמַר לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל אָהֳרָה שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ויואמר אלוהים אל [מושה אהיה אשר אהיה ויואמר כה] תואמר אל בני ישראל אהיה שלחני אליכם
Highlighted Diff.	ויו <sup>+</sup> אמר אל <sup>+</sup> והים אל מ <sup>+</sup> ושה אהיה אשר אהיה ויו <sup>+</sup> אמר כה ת <sup>+</sup> ואמר א <sup>+</sup> ל בני ישראל אהיה שלחני אליכם

Masoretic	וַיֹּאמֶר עוֹד אֱלֹהִים אֶל־מֹשֶׁה כֹּה־תֹאמַר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵי אֲבוֹתֵיכֶם אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב שְׁלַחְנִי אֵלֵיכֶם זֶה־שְׁמִי לְעֹלָם וְזֶה זְכָרִי לְדוֹר דָּוָר
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ויואמר אלוהים עוד אל מושה כה תואמר אל בני ישראל יהוה אל [והי] [אבותיכם אלוהי] אברהם אלוהי ישחק ואלוהי יעקוב שלחני אליכם זה שמי ל[עולם וזה זכרי לדור ודור]
Highlighted Diff.	ויו <sup>+</sup> אמר א <sup>+</sup> ל <sup>+</sup> והים ע <sup>+</sup> וד א <sup>+</sup> ל מ <sup>+</sup> ושה כה ת <sup>+</sup> ואמר אל בני ישראל יהוה אל <sup>+</sup> והי אב <sup>+</sup> ותיכם אל <sup>+</sup> והי אברהם אל <sup>+</sup> והי י <sup>+</sup> ש <sup>+</sup> חק ואל <sup>+</sup> והי יעק <sup>+</sup> וב שלחני אליכם זה שמי לע <sup>+</sup> ולם וזה זכרי לד <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> ר וד <sup>+</sup> ו <sup>+</sup> ר

Masoretic	לך וְאִסְפָּתְךָ אֶת־זַקְנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם יְהוָה אֱלֹהֵי אֲבֹתֵיכֶם נִרְאָה אֵלַי אֱלֹהֵי אֲבֹתָהֶם יִצְחָק וַיַּעֲקֹב לֵאמֹר פְּקֹד פְּקֹדְתִי אֶתְכֶם וְאֶת־הַעֲשׂוֹי לְכֶם בְּמִצְרַיִם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	לך ואספתה את זקני בני [ישראל] ל [ואמרת] ה אליהם יהוה אלו [הי אבותיכם] [נראה אלי] אלוהי אברהם ואלוהי יש[חק ואלוה] י יעקוב לאמור פקוד [פקדתי אתכם] [ואת עשוי] לכם במצרים
Highlighted Diff.	לך ואספת <sup>ה</sup> את זקני <sup>בני</sup> ישראל ואמרת <sup>ה</sup> אל <sup>י</sup> הם יהוה אל <sup>ו</sup> הי אב <sup>ו</sup> תיכם נראה אלי אל <sup>ו</sup> הי אברהם ואלוהי <sup>י</sup> *ש*חק ואלוהי <sup>י</sup> יעקוב <sup>ו</sup> לאמ <sup>ו</sup> ר פק <sup>ו</sup> ד פקדתי אתכם ואת -ה-עשוי לכם במצרים

Masoretic	וְאָמַר אֲעֲלֶה אֶתְכֶם מֵעֵנִי מִצְרַיִם אֶל־אֶרֶץ הַכְּנַעֲנִי וְהַחֲתִי וְהָאֱמֹרִי וְהַפְּרָזִי וְהַיְבוּסִי אֶל־אֶרֶץ זְבַת חֶלֶב וּדְבָשׁ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ואמרה [אעלה אתכם] מעני מצרים אל [ארץ הכנעני החתי האמורי] הפרזי החוי והיבוסי [י והגרגשי] אל ארץ זבת חלב ודב[ש]
Highlighted Diff.	וא <sup>ו</sup> מר <sup>ה</sup> אעלה אתכם מעני מצרים אל ארץ הכנעני -ו-החתי -ו-האמ <sup>ו</sup> רי -ו-הפרזי -ו-החוי והיבוסי <sup>והגרגשי</sup> אל ארץ זבת חלב ודבש



Masoretic	<p>וּשְׁמָעוּ לְקוֹלִי וּבֹאֲתָ אִתָּהּ וּזְקַנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־מֶלֶךְ מִצְרַיִם וְאָמַרְתֶּם אֵלָיו  יְהוָה אֱלֹהֵי הָעִבְרִיִּים נִקְרָה עָלֵינוּ וְעַתָּה נִלְכֶה־נָּא דֶרֶךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים בְּמִדְבָר  וּנְזַבְּחָה לַיהוָה אֱלֹהֵינוּ</p>
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	<p>[ושמעו לקולך ובאתה אתה] וזקני בני ישראל אל מל[ך מצרים] ואמרתם אליו  יהוה אלוה[י העברים נקרה עלינו] ועתה נלכה נא ד[רך שלושת ימים] במדבר  [ו]נזבחה ליהוה א[לוהינו]</p>
Highlighted Diff.	<p>ושמעו לק+ו+לך ובאת+ה+ אתה וזקני +בני+ ישראל אל מלך מצרים ואמרתם אליו  יהוה אל+ו+הי העבר-י-ים נקרה עלינו ועתה נלכה נא דרך של+ו+שת ימים במדבר  ונזבחה ליהוה אל+ו+הינו</p>

Masoretic	<p>וְאֲנִי יָדַעְתִּי כִּי לֹא־יִתְּנוּ אֶתְכֶם מֶלֶךְ מִצְרַיִם לְהֵלֵךְ וְלֹא בְיַד חֲזָקָה</p>
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	<p>[ואני ידעתי כי לא] יתן אתכם מלך [מצרים ל]לכת כי אם ביד חזקה</p>
Highlighted Diff.	<p>ואני ידעתי כי לא יתן אתכם מלך מצרים ל*לכת* *כי* א+ם+ ביד חזקה</p>

Masoretic	וְשַׁלַּחְתִּי אֶת־יָדִי וְהִכִּיתִי אֶת־מִצְרַיִם בְּכֹל נִפְלְאוֹתַי אֲשֶׁר אֲעֲשֶׂה בְּקִרְבּוֹ וְאַחֲרֵי־כֵן יִשְׁלַח אֶתְכֶם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ושלחתי א[ת ידי והכיתי את מצרים] בכל נפלאותי [אשר אעשה] בקרבו ואחרי כן ישלח אתכם
Highlighted Diff.	ושלחתי את ידי והכיתי את מצרים בכל נפלא <sup>+</sup> ותי אשר אעשה בקרבו ואחרי כן ישלח אתכם

Masoretic	וְנִתַּתִּי אֶת־עֵן הָעַם־הַזֶּה בְּעֵינַי מִצְרַיִם וְהָיָה כִּי תִלְכּוּן לֹא תִלְכוּ רִיקָם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	וכן [את חן העם הזה בעיני מצרים והיה כי תלכוון לא תלכו ריקם]
Highlighted Diff.	ו*כן*-תי- את חן העם הזה בעיני מצרים והיה כי תלכוון לא תלכו ריקם

Masoretic	<p>וַיַּעַן מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר וְהוֹלֵךְ לְאֶמְיִנִי לִי וְלֹא יִשְׁמְעוּ בְקוֹלִי כִּי יֹאמְרוּ לְאֶנְרָאָה אֵלֶיךָ יְהוָה</p>
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	<p>[ויען מושה ויואמר והן לא יאמינו לי ולא ישמעו בקולי כי] יואמרו [ל] א נר [אה] [אלי]ך [יהוה]</p>
Highlighted Diff.	<p>ויען מ<sup>ו</sup>ש<sup>ה</sup> וי<sup>ו</sup>א<sup>מ</sup>ר והן לא יאמינו לי ולא ישמעו בק<sup>ו</sup>לי כי י<sup>ו</sup>א<sup>מ</sup>רו לא נראה אליך יהוה</p>
Masoretic	<p>וַיֹּאמֶר הַשְּׁלִיכֵהוּ אֶרְצָה וַיִּשְׁלִיכֵהוּ אֶרְצָה וַיְהִי לְנַחֵשׁ וַיִּנָּס מֹשֶׁה מִפְּנֵי</p>
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	<p>[ויואמר הש] ליכהו נא ארצה וישליכהו [ארצה ויהי לנחש וינס מושה מפניו]</p>
Highlighted Diff.	<p>וי<sup>ו</sup>א<sup>מ</sup>ר השליכהו <sup>נא</sup> ארצה וישליכהו ארצה ויהי לנחש וינס מ<sup>ו</sup>ש<sup>ה</sup> מפניו</p>

4

Masoretic	וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה שְׁלַח יָדְךָ וְאַחֲזוּ בַזְּנָבוֹ וַיִּשְׁלַח יָדוֹ וַיִּחַזְקוּ בּוֹ וַיְהִי לַמָּטָה בְּכַפּוֹ
-----------	---

4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויואמר יהוה אל מושה] שלח ידך והחזק בזנבו [וישלח ידו ויחזק בו ויהי למטה] [בכפו]
---	---

Highlighted Diff.	וּיְוֹאֲמֵר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה שְׁלַח יָדְךָ וְאַחֲזוּ בַזְּנָבוֹ וַיִּשְׁלַח יָדוֹ וַיִּחַזְקוּ בּוֹ וַיְהִי לַמָּטָה בְּכַפּוֹ
-------------------	---

5

Masoretic	לְמַעַן יֵאֱמִינוּ כִּי־נִרְאָה אֵלַיךָ יְהוָה אֱלֹהֵי אֲבוֹתָם אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב
-----------	---

4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[למען יאמינו כי נראה] ה אליך יהוה אלוהי [אבותם אלוהי אברהם אלוהי ישחק] [ואלוהי יעקוב]
---	---

Highlighted Diff.	לְמַעַן יֵאֱמִינוּ כִּי נִרְאָה אֵלַיךָ יְהוָה אֱלֹהֵי אֲבוֹתָם אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִשְׁחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב
-------------------	--

6

Masoretic	וַיֹּאמֶר יְהוָה לֹא עוֹד הִבֵּאתֶנָּה יְדָךְ בְּחִיקוֹךָ וַיִּבֵּא יְדוֹ בְּחִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ וְהִנֵּה יְדוֹ מְצֻרֶעֶת כַּשְּׁלֵג
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[וּיֹאמֶר יְהוָה] וְהוּא אֵלָיו עוֹד הִבֵּא [נֹא יִדְךָ בְּחִיקְךָ וַיִּבֵּא יְדוֹ בְּחִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ מִחִיקוֹ] [וְהִנֵּה יְדוֹ מְצֻרֶעֶת] כַּשְּׁלֵג
Highlighted Diff.	וַיֹּאמֶר יְהוָה <sup>א+</sup> לֹא <sup>י+</sup> עוֹד הִבֵּא נֹא יִדְךָ בְּחִיקְךָ וַיִּבֵּא יְדוֹ בְּחִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ <sup>מ</sup> מִּחִיקוֹ <sup>+</sup> וְהִנֵּה יְדוֹ מְצֻרֶעֶת כַּשְּׁלֵג

7

Masoretic	וַיֹּאמֶר הָיִשֵׁב יְדָךְ אֶל־חִיקוֹךָ וַיֵּשֶׁב יְדוֹ אֶל־חִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ מִחִיקוֹ וְהִנֵּה־שָׁבָה כַּבְּשָׂרוֹ
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	וּיֹאמֶר [הַשֵּׁב יְדָךְ אֶל חִיקְךָ וַיֵּשֶׁב יְדוֹ אֶל חִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ מִחִיקוֹ וְהִנֵּה שָׁבָה כַּבְּשָׂרוֹ]
Highlighted Diff.	וַיֹּאמֶר הַשֵּׁב יְדָךְ אֶל חִיקְךָ וַיֵּשֶׁב יְדוֹ אֶל חִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ <sup>י+</sup> מִחִיקוֹ <sup>א+</sup> וְהִנֵּה שָׁבָה כַּבְּשָׂרוֹ

8

Masoretic	וְהִזְיֵה אִם־לֹא יֵאֱמִינּוּ לָךְ וְלֹא יִשְׁמְעוּ לְקַל הָאֵת הָרִאשׁוֹן וְהֵאֱמִינּוּ לְקַל הָאֵת הָאַחֲרוֹן
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	לְמַעַן [אִם לֹא יֵאֱמִינּוּ לָךְ וְלֹא יִשְׁמְעוּ לְקַל הָאֵת הָרִאשׁוֹן וְהֵאֱמִינּוּ לְקַל הָאֵת הָאַחֲרוֹן]
Highlighted Diff.	*לְמַעַן* אִם לֹא יֵאֱמִינּוּ לָךְ וְלֹא יִשְׁמְעוּ לְקַל הָאֵת הָרִאשׁוֹן וְהֵאֱמִינּוּ לְקַל הָאֵת הָאַחֲרוֹן

Masoretic	וַיֹּאמְרוּ אֱלֹהֵי הָעִבְרִים נִקְרָא עָלֵינוּ גִלְגָּה נָא דַרְךְ לְשִׁלְשֵׁת יָמִים בַּמִּדְבָּר וְנִזְבְּחָהּ לַיהוָה אֱלֹהֵינוּ פֶּן־יִפְגְּעֵנוּ בַּדָּבָר אוֹ בַחֲרֵב
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[וַיֹּאמְרוּ אֱלֹהֵי הָעִבְרִים נִקְרָא עָלֵינוּ גִלְגָּה נָא דַרְךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים בַּמִּדְבָּר וְנִזְבְּחָהּ לַיהוָה אֱלֹהֵינוּ פֶּן יִפְגְּעֵנוּ בַּדָּבָר אוֹ בַחֲרֵב]
Highlighted Diff.	וַיֹּאמְרוּ אֱלֹהֵי הָעִבְרִים נִקְרָא עָלֵינוּ גִלְגָּה נָא דַרְךְ שְׁלֹשֶׁת יָמִים בַּמִּדְבָּר וְנִזְבְּחָהּ לַיהוָה אֱלֹהֵינוּ פֶּן יִפְגְּעֵנוּ בַּדָּבָר אוֹ בַחֲרֵב

Masoretic	וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵם מֶלֶךְ מִצְרַיִם לָמָּה מַעֲשֶׂה וְאַהֲרֹן תִּפְרִיעוּ אֶת־הָעָם מִמַּעֲשָׂיו לְכוּ לְסַבְּלוֹתֵיכֶם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵם מֶלֶךְ מִצְרַיִם] לָמָּה מוֹשֶׁה וְאַהֲרֹן תִּפְרִידוּ [אֶת הָעָם מִמַּעֲשָׂיו לְכוּ] [לְסַבְּלוֹתֵיכֶם]
Highlighted Diff.	וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵם מֶלֶךְ מִצְרַיִם לָמָּה מַעֲשֶׂה וְאַהֲרֹן תִּפְרִידוּ אֶת הָעָם מִמַּעֲשָׂיו לְכוּ לְסַבְּלוֹתֵיכֶם

5

Masoretic	וַיֹּאמֶר פְּרַעְהַ הַיְרֵבִים עֲתָה עִם הָאָרֶץ וְהִשְׁבַּתְתֶּם אֹתָם מִסְבְּלֹתֶם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ויואמר פרעה הן [רבים ע]תה עם האר[ץ והשבתם אותם מסבלותם]
Highlighted Diff.	וי <sup>ו</sup> אמר פרעה הן רבים עתה עם הארץ והשבתם א <sup>ו</sup> תם מסבל <sup>ו</sup> תם

6

Masoretic	וַיֵּצֵא פְּרַעְהַ בַּיּוֹם הַהוּא אֶת־הַנֹּגְשִׁים בְּעֵם וְאֶת־שֹׁטְרָיו לְאֹמֶר
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ויצו פרעה ביום ההוא את הנוגשים בעם [ואת] שטריו לאמור
Highlighted Diff.	ויצו פרעה ביום ההוא את הנ <sup>ו</sup> גשים בעם ואת שטריו לאמ <sup>ו</sup> ר

7

Masoretic	לֹא תֹאסְפוּן לָתֵת תְּבֹן לְעַם לְלִבֹּן הַלְבָנִים כְּתֻמּוֹל שְׁלֹשׁ הֵם יִלְכוּ וְקֹשְׁשׁוּ לָהֶם תְּבֹן
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[לא תואסיפו לתת] תבן לעם ללבון הלבנים כתמול שלש[ם] הם ילכו ו[קוששו] [להם תבן]
Highlighted Diff.	לא ת <sup>ו</sup> אסיפו לתת תבן לעם ללב <sup>ו</sup> ן הלבנים כתמול שלשם הם ילכו וק <sup>ו</sup> ששו להם תבן

Masoretic	<p>וְאֶת־מִתְפָּנֹת הַלְּבָבִים אֲשֶׁר הֵם עֹשִׂים תְּמוּל שְׁלֹשׁ תְּשִׁימוּ עָלֵיהֶם לֹא תִגְרְעוּ מִמֶּנּוּ כִּי־נִרְפִים הֵם עַל־כֵּן הֵם צְעָקִים לֵאמֹר גִּלְכָּה גִזְבָּחָה לֵאלֹהֵינוּ</p>
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	<p>ואת מתכנת הלבנים אשר המ עושים כאתמול שלשום תשימו [ו עליהם לא] תגרעו ממנו דבר [כי נרפי]ם הם על כן הם הצ[ועקי]ם לאמור גלכה ונ[זבחה] [לאלוהינו]</p>
Highlighted Diff.	<p>ואת מתכנת הלבנים אשר המ עו<sup>ו</sup>שים כ<sup>א</sup>תמול שלש<sup>ו</sup>ם תשימו עליהם לא תגרעו ממנו <sup>דבר</sup>+ כי נרפים הם על כן הם <sup>ה</sup>+צ<sup>ו</sup>עקים לאמ<sup>ו</sup>ר גלכה <sup>ו</sup>+נזבחה לאל<sup>ו</sup>+הינו</p>
Masoretic	<p>תִּכְבַּד הָעֵבֶדָה עַל־הָאֲנָשִׁים וַיַּעֲשׂוּ־בָהּ וְאֵל־יִשְׁעוּ בְּדַבְרֵי־שָׁקֶר</p>
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	<p>תכבד העב[ודה] על ה[אנשים] וישעו בה וא[ל ישע]ו בדברי שק[ר]</p>
Highlighted Diff.	<p>תכבד העב<sup>ו</sup>+דה על האנשים וישעו בה ואל ישעו בדברי שקר</p>



10

Masoretic	וַיֵּצְאוּ נֹגְשֵׁי הָעַם וְשׁוֹטְרֵיו וַיֹּאמְרוּ אֶל־הָעַם לֵאמֹר כֹּה אָמַר פְּרַעֲהַ אֵינֶנִּי בִתְנוֹ לָכֶם תְּבוֹן
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויצאו נוגשי העם] ושוטריו וידברו אל העם לאמור [כה אמר פר] עה א[יננ] י נות[ן] [לכם תבן]
Highlighted Diff.	ויצאו נ <sup>ו</sup> גשי העם וש <sup>ו</sup> טריו וי <sup>ד</sup> ב <sup>ו</sup> רו אל העם לאמ <sup>ו</sup> ר כה אמר פרעה אינני נ <sup>ו</sup> ת <sup>ו</sup> לכם תבן
Masoretic	אַתֶּם לָכוּ קָחֻוּ לָכֶם תְּבוֹן מֵאֲשֶׁר תִּמְצְאוּ כִּי אֵין נִגְרַע מֵעֲבֹדְתְּכֶם דְּבַר
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[אתם לכו] וקחו לכם תבן מאשר תמצאו כי א[ין נגרע מעבודתכם ד]בר
Highlighted Diff.	אתם לכו <sup>ו</sup> קחו לכם תבן מאשר תמצאו כי אין נגרע מעב <sup>ו</sup> דתכם דבר
Masoretic	וַיִּפֹּץ הָעַם בְּכָל־אֶרֶץ מִצְרַיִם לְקַשְׁשׁ קֹשׁ לְתִבּוֹן
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	ויפץ [העם בכל ארץ] מצרים לקשש קש לתבן
Highlighted Diff.	None Extant

Masoretic	וְהַנְּגִישִׁים אֲצִים לְאמֹר כָּלוּ מַעֲשֵׂיכֶם דְּבַר־יְוֹם בְּיוֹמוֹ פְּאֶשֶׁר בְּהֵיּוֹת הַתְּבַן
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	והנוגשים [אצים את עם ישראל לאמור כלו מעשיכם דבר] יום ביומו כאשר בהיו[ת התבן נתן לכם]
Highlighted Diff.	והנ <sup>ו</sup> גשים אצים <sup>+</sup> את עם ישראל <sup>+</sup> לאמ <sup>ו</sup> ר כלו מעשיכם דבר יום ביומו כאשר בהיות התבן <sup>+</sup> נתן לכם <sup>+</sup>

Masoretic	וַיִּכּוּ שׁוֹטְרֵי בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר־שָׂמוּ עֲלֵהֶם נִגְשֵׁי פִרְעֹה לְאמֹר מִדּוּעַ לֹא כָלִיתֶם חֻקְכֶם לְלִבָּן כְּתָמוֹל שְׁלֹשׁ גַּם־תָּמוֹל גַּם־הַיּוֹם
4Q13 Exodus <sup>b</sup> (4QExod <sup>b</sup> )	[ויכו שוטרי בני ישראל אשר שמו עליהם] נוגשי פרעה [לאמר מדוע לא כליתם] [חקכם ללבן כתמול שלשם גם תמול גם היום]
Highlighted Diff.	ויכו ש <sup>ו</sup> טרי בני ישראל אשר שמו על <sup>י</sup> הם נ <sup>ו</sup> גשי פרעה לאמר מדוע לא כליתם חקכם ללבן כתמול שלשם גם תמול גם היום